

## Notas A las Puertas del Arte

Cuando es posible, uniformizo ligaduras, eligiendo la más repetida de entre los instrumentos paralelos.

-Instrumentos. Trompa 2ª: dice en mi $\flat$  pero está en do. Hay onóvenes 1os y 2os; elijo melófono en MuseScore.

-Indicaciones para interpretar la música. Cada instrumento tiene una serie de indicaciones, tales como “agitado” o “con fuego”. En cambio, las indicaciones parecen variar caprichosamente de instrumento a instrumento. Se reconocen tres caligrafías distintas entre las particellas, una de las cuales parece ser de José Larruquert. Las variaciones de indicaciones están incluso dentro de cada copista, incluso para dos copias de la misma particella y mismo solista. Da la impresión de que el autor dejó comentarios algo caprichosos y que eso generó confusión en los copistas. Se mantienen las indicaciones específicas de cada instrumento.

-Compás 1. Pongo el tempo.

-C2. Bombardino 2: cambio p por pp.

-C4. Clarinete 1º y 2º: no está claro si el acento está ahí.

-C7. Clarinete 1: añadido  $\flat$  a última nota.

-C8. Requinto, clarinete 1º y 2º: no está claro si el acento está ahí.

-C9. Añado (oboe 1, clarinete 3, bajo en do) e igualo extensión de regulador. Percusión: pongo regulador con compás más.

-C12. Falta total de uniformidad en la dinámica: 13 ff, 4 f, 19 sin indicación. Uniformizo a ff. Bombardino 1: tiene silencio de negra al final del compás; extendiendo la nota a redonda.

-C13. Falta total de uniformidad en la dinámica: 20 p (algunos adelantados), 7 mf, 9 sin indicación. Uniformizo a p. Bombo: adelanto mf al compás anterior e igualo caja. Bajo en si $\flat$ : duda si el “con gusto” está aquí.

-C16. Bajo do: añadido ff.

-C17. A los instrumentos que tienen ff en el compás anterior, les añado p, como saxo barítono y bajo en mi $\flat$ ; añadido p también a fliscornos. Completo (oboe 1, clarinete 3, trombino, bajo en do) y uniformizo regulador.

-C20. Falta de uniformidad en la dinámica: 12 ff, 6 f, 19 sin indicación; uniformizo a ff.

-C21. Falta de uniformidad en la dinámica: 20 mf, 2 f, una p, 15 sin indicación; uniformizo a mf.

-C23 y 24. Uniformizo reguladores y dinámica; solo la tenían flauta, requinto, clarinete 1 y 2, clarinete bajo 1 y caja. Trompa 2ª: notas dudosas entre re y do.

-C25. Recupero mf tras el regulador. Oboe 2: última nota dudosa entre fa y sol.

-C26. Oboe 2: nota dudosa entre sol y fa.

-C26. Trombino: última nota dudosa entre la y sol.

- C28. Clarinete 2: nota dudosa entre do y mi. Trombino: nota dudosa entre do y si.  
trombón 3: hay dos símbolos ilegibles bajo las dos corcheas, que podrían ser acentos.
- C29. Añado (saxo barítono, trompa 1ª y 2ª, bajo 1º, en do y sib) y unifico regulador.
- C30. Saxo barítono, trompa 1ª y 2ª, tromba 1ª y 2ª, cornetín 1 y 2, bajo 1º, en do y sib, violoncello: añadido pp para hacer regulador. Trombón 1: cambio p por pp.
- C31. Completo mf: flauta, requinto, todos los clarinetes, saxo tenor 1, saxo barítono, trompa 1ª, trombino, tromba 2ª, cornetín 2º, bajo en do y en sib, violoncello. Bombo: cambio p por mf.
- C32. Barítono 1: añadido becuadro a última nota.
- C33. Trompa 2ª: no se ve bien becuadro en última nota.
- C34. Trompa 2ª: 1ª nota dudosa entre sol y fa. Trombino: compás con caligrafía confusa.
- C35. Flauta y oboe 2: añadido becuadro. Trombino: añadido #.
- C36. Trombino: dos 1as notas confusas.
- C37. Añado b en penúltima corchea.
- C38. Caja: hay regulador sin dinámica; añadido ff.
- C39. Oboe 1: añadido becuadro dos veces. Trombón 3: quito # de fa.
- C40. Oboe 1: añadido becuadro a los dos la. Oboe 2: signo ilegible en 2ª nota; 3ª nota: añadido becuadro. Trompa 2ª: 2ª nota dudosa entre re y mi.
- C41. Obo2 2: falta este compás; copio el anterior modificando 1ª nota, como otros instrumentos. Trompa 2: no se ve bien becuadro.
- C43 y 44. Caja: añadido ff y mf para hacer regulador.
- C45. Flauta: 2ª nota dudosa entre fa y mi.
- C46. Los instrumentos con el final de compás completo tienen variedad de dinámicas: 13 ff, 2 f, 2 sin indicación; unifico a ff.
- C48. Falta este compás para flautín, oboe 1, saxo contralto 1 y 2 y trombino; les añadido la tónica del compás final de la introducción. Clarinete 2: nota dudosa.
- C49. Dinámica de 1ª nota (con notas de adorno): 14 f, 1 ff, 22 sin indicación; unifico a f. Muchos instrumentos (8) bajan a p en la 2ª mitad del compás; unifico a p. Trompa 2: falta silencio final, que se repite 8 compases.
- C51. No está clara la dinámica: de entre los instrumentos que llevan la melodía, 3 llevan p (todos graves), uno lleva mf y el resto (9) no llevan indicación y vienen con f; mantengo p en los graves y pongo mf a los agudos. El acompañamiento tiene p (7) o nada (12); igualo a p.
- C52. Cornetín: acento en dudas. Caja: añadido f y p al regulador.

- C64. Cornetín 2: falta compás; añadido uno como los anteriores.
- C66, 67. La dinámica pasa en muchos a ff (28), mientras que algunos pasan a f (3) o mf (3) y otros no indican nada (4); igual a ff.
- C71, 72. 3 instrumentos (flautín, flauta, caja, esta última retrasada un compás) tienen regulador creciente, mientras que uno (saxo barítono) lo tiene decreciente; llevo el regulador de flauta a todos y añadido mf al principio a todos.
- C72. Oboe 2: 1ª negra dudosa entre fa y sol.
- C73. Dinámica: hay f (4) y ff(4); resto sin indicación: unifico a ff.
- C74, 75. Dinámica variada: p (21), pp (8), mf (4), f (2), ff (2), y sin indicación (1): unifico a p.
- C81. Tienen acento en blanca requinto y clarinete 1º; lo extiendo al resto de instrumentos con la misma figura. Tienen regulador decreciente requinto y clarinete 1: lo quito.
- C82, 83. Los instrumentos graves suben momentáneamente a ff para reducir 8 de ellos en el siguiente compás. Desde final de C82, dinámica dispar: 25 mf, 3 f, 3 ff, 3 p, 1 pp, 3 sin indicación; unifico a mf.
- C86. Oboe 2: última nota dudosa entre la y si.
- C88. Saxo barítono: 1ª corchea dudosa entre la y si.
- C83 al final. El crescendo tiene una extensión muy dispar: empieza desde C83 hasta C86 y termina entre C87 y C89 (la mayoría en este último). Cabe pensar que el crescendo pueda corresponder a toda esta frase final, así que lo unifico a cubrir el intervalo C84-C89. En el compás final nos encontramos 18 ff y 9 f; unifico a ff.
- C90. Clarinete 1 en una particella dice "como 2ª f"; según eso, solo en la repetición iría a f, pero no parece tener sentido. Fliscorno 1: la nota final es negra; la reduzco a corchea. Hay una serie de instrumentos que acaban el compás con una corchea, que aproximadamente coinciden con una corchea que tienen en C50, antes de la doble barra de repetición; pero en cambio esto no parece adecuado para ir al da capo; por tanto, duplico este compás y elimino la corchea en la 2ª ejecución. A la corchea le añado f para igualar a la del compás 50, justo antes de las barras de repetición. Aunque dice da capo, hay un Fin, así que lo cambio por da capo al fine.

Para cualquier duda/ If you have any question: [juan.larruquert@gmail.com](mailto:juan.larruquert@gmail.com)